



# MODULE D'EXTENSION UNIVERSEL POUR LECTEURS DE CARTES / PUCES INT-R



int-r\_fr 09/11

Le module d'extension INT-R fonctionne avec les centrales d'alarme INTEGRA et CA-64 et remplace les modules d'extension actuellement offerts CA-64 SR et CA-64 DR. Ce manuel s'applique au module en version d'électronique 2.0 et du logiciel 3.00 (ou ultérieur).

## 1. Caractéristiques

- Gestion de deux lecteurs de cartes de proximité ou de puces DALLAS.
- Gestion des lecteurs avec l'interface WIEGAND 26.
- Possibilité d'armement, de désarmement et de suppression des alarmes à l'aide des lecteurs.
- Possibilité de réalisation de la fonction de contrôle d'accès – contrôle d'une seule porte.
- Relais à commander la serrure électromagnétique de la porte.
- Entrée pour le contrôle de l'état de la porte.
- Entrée permettant d'ouvrir la porte à l'aide d'un bouton.
- Possibilité d'ouverture automatique de la porte en cas d'alarme d'incendie.
- Entrée supplémentaire sabotage de type NC.

## 2. Installation et mise en marche



**Mettre le système hors tension avant d'effectuer tous raccordements électriques.**

Le module d'extension est destiné à être installé dans les locaux fermés à une humidité normale d'air.

1. Fixer la carte dans le boîtier.
2. Déterminer le mode de fonctionnement du module d'extension (voir : SELECTION DU MODE DE FONCTIONNEMENT DU MODULE).
3. A l'aide des micro-interrupteurs de type DIP-switch, définir l'adresse appropriée du module d'extension. Pour la définir, utiliser les interrupteurs 1-5. L'adresse doit être différente de celles dans les autres modules connectés au bus de modules d'extension. L'adresse est la somme des valeurs numériques réglées sur les interrupteurs 1-5 (voir : tableau 1).

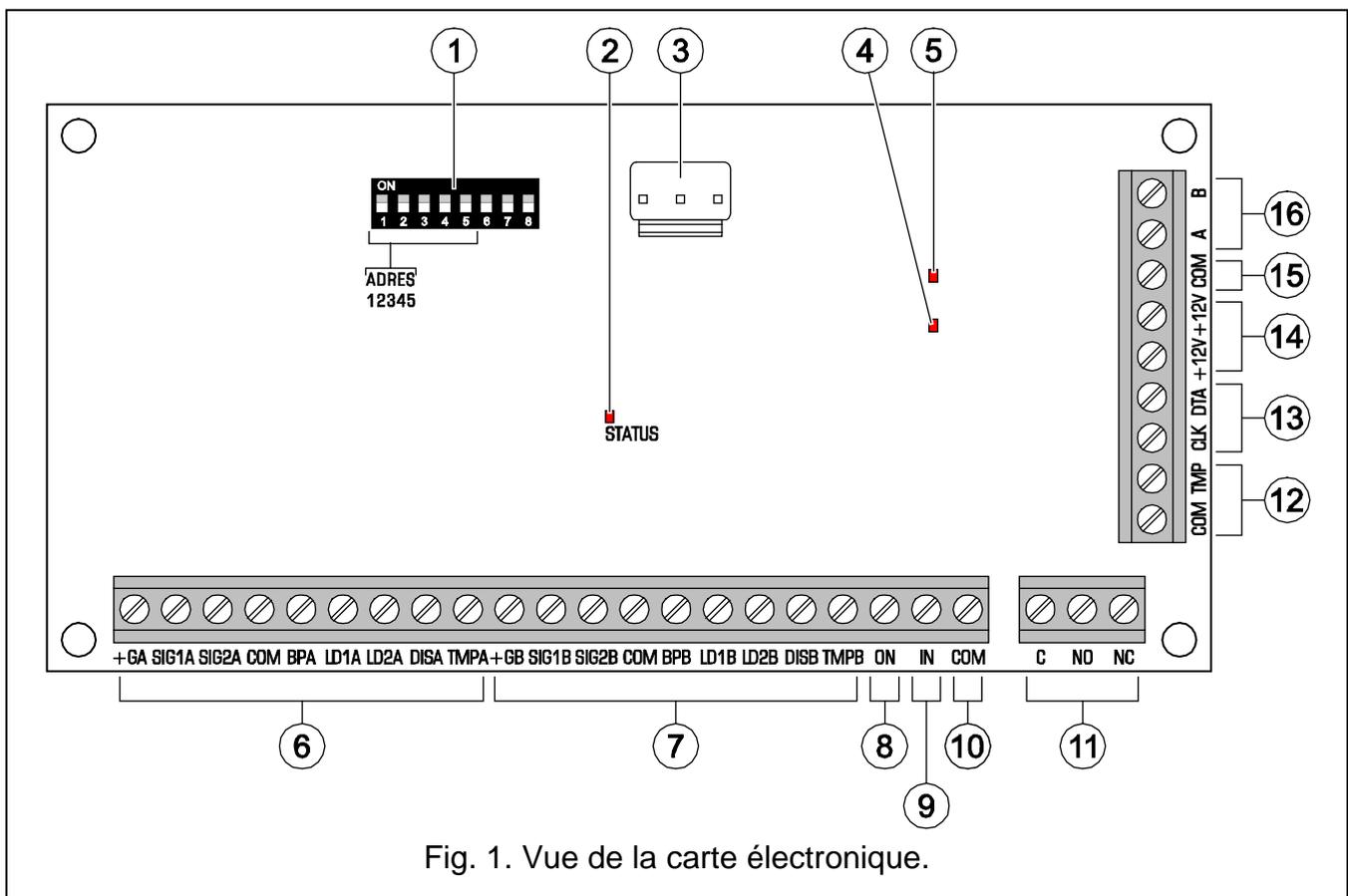
Numéro de l'interrupteur	1	2	3	4	5
Valeur numérique	1	2	4	8	16

Tableau 1. Valeurs numériques correspondant aux interrupteurs en position ON (en position OFF, la valeur 0 est assignée à chaque interrupteur).

4. Raccorder les bornes CLK, DTA et COM aux bornes correspondantes du bus de modules d'extension de la centrale d'alarme. Pour effectuer des raccordements, utiliser un câble de type non blindé droit. Lorsque le câble de type paire torsadée est utilisé, les signaux CLK (horloge) et DTA (données) ne peuvent pas être envoyés par une seule paire. Les fils doivent être conduits dans un seul câble. La longueur ne peut pas dépasser 1000 m. Si elle dépasse 300 m, il peut être nécessaire d'utiliser plusieurs fils en parallèle pour chaque signal.

5. Brancher des lecteurs aux bornes correspondantes (voir : BRANCHEMENT DES LECTEURS).
6. Brancher le détecteur de contrôle de la porte aux bornes IN et COM.
7. Brancher la serrure électromagnétique aux relais de la porte.
8. Si la porte doit être ouverte à l'aide du bouton monostable, raccorder le bouton aux bornes ON et COM.
9. Raccorder les fils du contact d'autoprotection du boîtier aux bornes TMP et COM (ou fermer la borne TMP avec la borne COM).
10. Brancher les fils d'alimentation aux bornes +12V et COM. Si la distance de la centrale est inférieure à 300 mètres, le module d'extension peut être directement alimenté depuis la centrale. Si cette distance est plus grande, le module d'extension doit être alimenté par une autre source d'alimentation située plus près (un bloc d'alimentation ou un module d'extension avec bloc d'alimentation).
11. Remettre le système sous tension.
12. Activer la fonction d'identification dans la centrale d'alarme. Selon le mode de fonctionnement sélectionné, le module d'extension sera identifié comme CA-64 SR (module d'extension de lecteurs de cartes de proximité) ou CA-64 DR (module d'extension de lecteurs de puces DALLAS).

## 2.1 Carte électronique



Légende de la figure 1 :

- 1 - kit de micro-interrupteurs de type DIP-switch pour définir l'adresse individuelle du module.
- 2 - voyant LED informant sur la communication avec la centrale :
  - le voyant clignote – échange de données avec la centrale ;
  - le voyant est allumé – absence de communication avec la centrale.

- 3 - connecteur aux applications futures.
- 4 - voyant informant sur l'état du relais (lorsque le relais est actif, le voyant est allumé).
- 5 - voyant allumé indique la présence de l'alimentation.
- 6 - bornes pour raccorder le lecteur A (voir : RACCORDEMENT DE LECTEURS).
- 7 - bornes pour raccorder le lecteur B (voir : RACCORDEMENT DE LECTEURS).
- 8 - entrée de type NO pour commander le relais (permet d'ouvrir la porte sans l'aide du lecteur).
- 9 - entrée de type NC pour contrôler l'état de la porte (si elle n'est pas utilisée, elle doit être court-circuitée à la masse).
- 10 - masse.
- 11 - bornes du relais :
  - C** - borne commune ;
  - NO** - borne normalement ouverte ;
  - NC** - borne normalement fermée.
- 12 - bornes du circuit de sabotage. Les bornes doivent être fermées, si le circuit de sabotage n'est pas relié aux bornes.
- 13 - bornes du bus de communication.
- 14 - entrées / sorties d'alimentation +12 V DC.
- 15 - masse.
- 16 - bornes du bus RS-485.

## 2.2 Sélection du mode de fonctionnement du module

Le dispositif peut fonctionner comme :

- I - module d'extension CA-64 SR pour lecteurs de série CZ-EMM (CZ-EMM, CZ-EMM2, CZ-EMM3 et CZ-EMM4) fabriqués depuis mai 2005 **réglage d'usine** ;
- II - module d'extension CA-64 SR pour lecteurs CZ-EMM fabriqués depuis mai 2005 ;
- III - module d'extension CA-64 SR pour lecteurs avec l'interface WIEGAND 26 ;
- IV - module d'extension CA-64 DR pour lecteurs de puces DALLAS.

Pour changer le mode de fonctionnement du module, procéder comme suit :

1. Couper la tension du module, si elle est activée.
2. Régler les micro-interrupteurs DIP-switch de façon requis pour le mode de fonctionnement sélectionné (voir : figure 2).

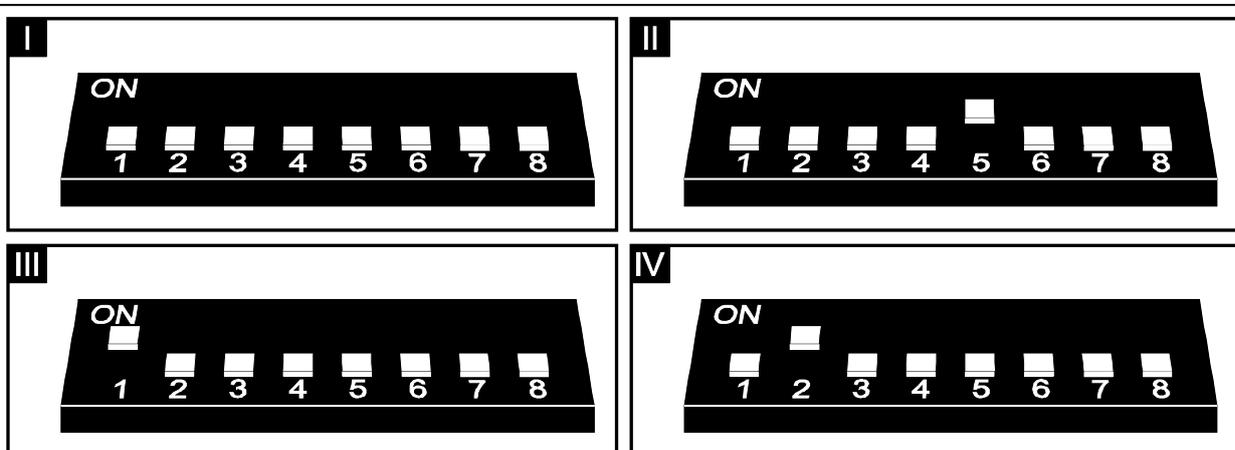


Fig. 2. Mode de réglage des micro-interrupteurs DIP-switch pour les modes de fonctionnement décrits ci-dessus.

3. Fermer les bornes CLK et DTA.
4. Remettre le module sous tension (raccorder les fils d'alimentation aux bornes +12V et COM). L'enregistrement des paramètres sera confirmé par le clignotement lent du voyant LED STATUS.
5. Couper l'alimentation du module.
6. Ouvrir les bornes CLK et DTA. Installer le module dans le système d'alarme conformément aux recommandations ci-dessus.

**Note :** Les lecteurs avec l'interface WIEGAND 26, les lecteurs de série CZ-EMM, les claviers avec les lecteurs peuvent être utilisés dans le système d'alarme. Noter cependant que la carte de proximité attribuée à l'utilisateur au moyen du lecteur avec l'interface WIEGAND 26 ne sera pas gérée par les lecteurs qui ne fonctionnent pas dans ce format. D'autre part, les lecteurs avec l'interface WIEGAND 26 ne gèreront pas les cartes attribuées aux utilisateurs à l'aide des lecteurs qui ne fonctionnent pas dans ce format.

## 2.3 Raccordement de lecteurs

La longueur du fil reliant le lecteur et le module d'extension ne peut pas dépasser 30 m.

### Raccordement de lecteurs de cartes de proximité

Raccorder les lecteurs de cartes de proximité fabriqués par la société SATEL aux bornes selon le tableau 2.

Borne du module		Description de la borne	Couleur du fil du lecteur	
Lecteur A	Lecteur B			
<b>+GA</b>	<b>+GB</b>	alimentation +12 V DC		rouge
<b>SIG1A</b>	<b>SIG1B</b>	données (0)		vert
<b>SIG2A</b>	<b>SIG2B</b>	données (1)		noir
<b>COM</b>	<b>COM</b>	masse		bleu
<b>BPA</b>	<b>BPB</b>	commande par le son (BEEPER)		jaune
<b>LD1A</b>	<b>LD1B</b>	commande par le voyant vert		rose
<b>LD2A</b>	<b>LD2B</b>	commande par le voyant rouge		gris
<b>DISA</b>	<b>DISB</b>	désactivation du fonctionnement du lecteur (HOLD)		marron
<b>TMPA</b>	<b>TMPB</b>	contrôle de présence du lecteur		blanc

Tableau 2. Mode de branchement des fils du lecteur de cartes de proximité aux bornes.

#### Notes :

- En cas des lecteurs CZ-EMM3 et CZ-EMM4, le fil marron doit être branché aux bornes.
- Le fil noir, disponible dans les lecteurs CZ-EMM3 et CZ-EMM4, ne doit être branché que lorsque le module et les lecteurs fonctionneront en format WIEGAND 26.

### Raccordement de lecteurs de puces DALLAS

Raccorder les lecteurs de puces DALLAS aux bornes selon le tableau 3.

Borne du module		Description de la borne	Couleur du fil du lecteur
Lecteur A	Lecteur B		
<b>SIG1A</b>	<b>SIG1B</b>	données (0)	 blanc
<b>COM</b>	<b>COM</b>	masse	 gris
<b>LD1A</b>	<b>LD1B</b>	commande par le voyant vert	 jaune
<b>LD2A</b>	<b>LD2B</b>	commande par le voyant rouge	 vert
			 marron

Tableau 3. Mode de branchement des fils du lecteur de puces DALLAS aux bornes.

### 3. Programmation du module d'extension

Le module d'extension est programmé à l'aide :

- du clavier LCD : ►MODE SERVICE ►STRUCTURE ►MATERIEL ►MODULES D'EXTENSION ►REGLAGES ►[nom du module] ;
- de l'ordinateur avec le programme DLOADX ou DLOAD64 installés : fenêtre « Structure » →onglet « Matériel » →branche « Modules d'extension » →nom du module.

#### 3.1 Paramètres et options

Dans les crochets sont indiqués les noms présentés sur l'afficheur du clavier LCD.

**Note :** *Certains paramètres et options ne sont pas disponibles en cas de fonctionnement du module d'extension avec la centrale CA-64.*

**Nom** – nom individuel du module d'extension (jusqu'à 16 caractères). Sur le clavier LCD, le nom est programmé dans le sous-menu NOMS (►MODE SERVICE ►STRUCTURE ►MATERIEL ►MODULES D'EXTENSION ►NOMS ►[sélection du module de la liste]).

**Partition** – sélection de la partition à laquelle le module d'extension appartiendra (les alarmes depuis le module seront signalées dans cette partition).

**Serrure** [Gestion de serrure] – le module peut effectuer la fonction de contrôle d'accès. Après avoir activé l'option, définir le mode de fonctionnement du relais commandant la serrure dans la porte :

**Fermée si la partition armée** [Act. si part. armée] – le relais sera activé lorsque la partition à laquelle le module d'extension est assigné sera armée. La désactivation du relais aura lieu lorsque :

- la partition est désarmée à l'aide du lecteur ;
- la partition est désarmée d'une autre façon et que le lecteur lit le code de la carte / puce de l'utilisateur autorisée (voir : ADMINISTRATEURS / UTILISATEURS).

**Activée pour durée** [Act. pour durée] – après la lecture de la carte / puce, le relais est actif pendant la DUREE D'ACTIVATION DE LA SERRURE.

**Pour durée – désactivée si la porte ouverte** [Porte ouv. désact.] – après la lecture de la carte / puce, le relais est actif jusqu'à ce que la porte ouvre (l'entrée IN est coupée de la masse), mais pas plus longtemps que pour la DUREE D'ACTIVATION DE LA SERRURE.

**Pour durée – désactivée si la porte fermée** [Porte ferm. désact.] – après la lecture de la carte / puce, le relais est actif jusqu'à ce que la porte ferme (jusqu'à ce que l'entrée IN soit court-circuitée de nouveau à la masse), mais pas plus longtemps que pour la DUREE D'ACTIVATION DE LA SERRURE.

**Durée d'activation de la serrure** [Durée d'activ. serrure] – la durée pendant laquelle le relais est actif.

**Durée maximale de la porte ouverte** [Durée max. porte ouverte] – la durée maximale pendant laquelle la porte peut rester ouverte. Si la porte est ouverte plus longtemps, une information respective sera enregistrée dans le journal d'événements (les lecteurs de cartes de proximité signalent la porte trop longtemps ouverte par un bip). Si la valeur 0 est programmée, le contrôle de la durée d'ouverture de la porte est désactivé.

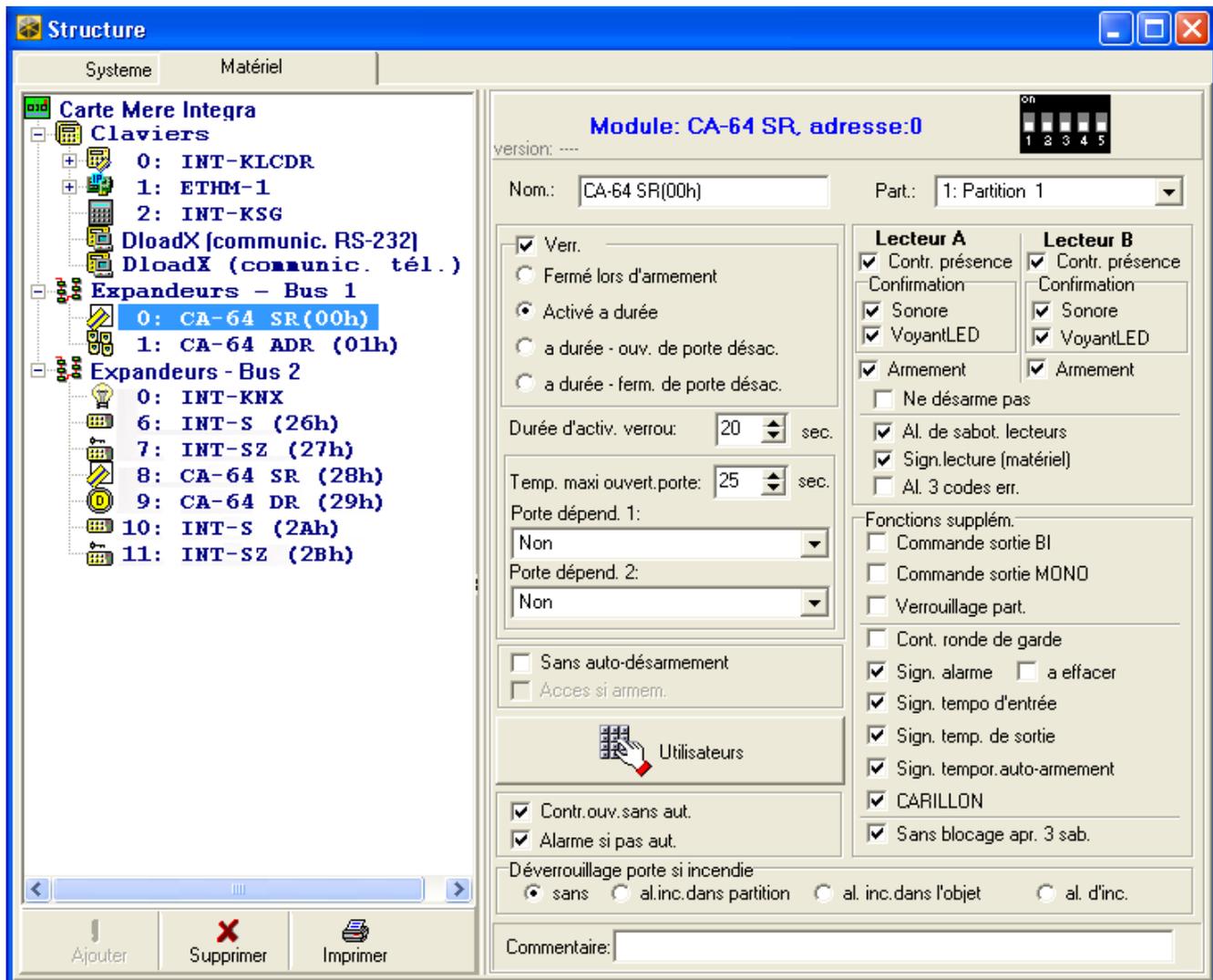


Fig. 3. Programmation des paramètres et options du module d'extension identifié comme CA-64 SR dans le programme DLOADX.

**Porte dépendante 1 / Porte dépendante 2** – il est possible d'indiquer quelle porte doit être fermée pour pouvoir ouvrir la porte surveillée par le module d'extension (activation du relais). Cette fonction permet de créer la porte de type « écluse ». Il est possible d'indiquer la porte surveillée par un autre module d'extension ou une zone du système d'alarme programmée comme type 57. TECHNIQUE – CONTROLE DE LA PORTE.

**Pas d'auto-désarmement** [Code\* ne dés. pas.] – lorsque l'option est activée, l'approche de la carte / le toucher de la puce au lecteur ne désarme la partition ni n'active le relais (la porte ne sera pas ouverte). Pour désarmer, maintenir la carte / puce près du lecteur.

**Accès si armée** [Code\* si arm.] – cette option est disponible lorsque l'option PAS D'AUTO-DESARMEMENT est activée. Lorsque ces deux options sont activées, en approchant la carte / en touchant la puce DALLAS au lecteur, il est possible d'activer le relais (ouvrir la porte) même si la partition est armée (la partition ne sera pas désarmée).

**Contrôle d'ouverture non autorisée** [Contr. d'ouv. non aut.] – lorsque cette option est activée, l'ouverture de la porte sans la lecture de la carte / puce donne lieu à l'enregistrement de cette information dans la mémoire d'événements de la centrale. Cet événement peut être signalé sur la sortie de type 93 OUVERTURE DE LA PORTE NON AUTORISEE.

**Alarme si pas d'autorisation** [Alarme si pas d'aut.] – cette option est disponible lorsque l'option CONTROLE D'OUVERTURE NON AUTORISEE est activée. Lorsque ces deux options sont activées et que la partition à laquelle le module est assignée est armée, l'ouverture de la porte sans la lecture de la carte / pastille fera déclencher une alarme.

**Administrateurs / Utilisateurs** – indiquer les administrateurs et utilisateurs autorisés à utiliser des lecteurs branchés au module d'extension.

**Contrôle de présence (Lecteur A)** [Lect. A présent] / **Contrôle de présence (Lecteur B)** [Lect. B présent] – options disponibles dans le module d'extension identifié comme CA-64 SR. Le module permet de contrôler la présence du lecteur. L'absence du lecteur va générer une panne (voir aussi l'option ALARME SABOTAGE DES LECTEURS). Le contrôle peut être effectué si le lecteur est équipé d'un circuit de contrôle de présence (fil blanc dans les lecteurs de cartes de proximité fabriqués par la société SATEL).

**Confirmation : Sonore (Lecteur A)** [Lect. A son] / **Confirmation : Sonore (Lecteur B)** [Lect. B son] – après la lecture du code de la carte et sa vérification par la centrale, le lecteur peut informer l'utilisateur au moyen des sons si la fonction demandée sera exécutée ou non (voir : SIGNALISATION SONORE).

**Confirmation : Voyant LED (Lecteur A)** [Lect. A LED] / **Confirmation : Voyant LED (Lecteur B)** [Lect. B LED] – après la lecture de la carte / puce et sa vérification par la centrale, le lecteur peut informer l'utilisateur au moyen des LED si la fonction demandée sera exécutée ou non (voir : SIGNALISATION OPTIQUE).

**Armement (Lecteur A)** [Lect. A arm.] / **Armement (Lecteur B)** [Lect. B arm.] – lorsque cette option est activée, le lecteur peut armer la partition à laquelle le module d'extension est assigné.

**Ne désarme pas** [Carte longt. ne dés. pas] – lorsque cette option est activée, il n'est pas possible de désarmer la partition à l'aide du lecteur.

**Alarme sabotage des lecteurs** [Al. sab. lect.] – cette option est disponible dans le module d'extension identifié comme CA-64 SR lorsque l'option CONTROLE DE PRESENCE (LECTEUR A) ou CONTROLE DE PRESENCE (LECTEUR B) est activée. Si cette option est activée, l'absence de lecteur fera déclencher une alarme de sabotage.

**Signalisation matérielle de lecture** [Sign. mat.] – lorsque cette option est activée, le lecteur signale la lecture du code de la carte par un son. Cette signalisation est utile s'il y a un retard entre la lecture du code de la carte et l'information sonore générée après la vérification du code de la carte par la centrale.

**Alarme 3 codes erronés** [Al. 3 codes err.] – lorsque cette option est activée, la lecture du code de la carte / puce inconnue trois fois fait déclencher une alarme.

**Commande la sortie BI** [Comm. sort. BI] – la carte / puce assignée au code de type SORTIES BISTABLES permet d'activer la sortie type 25. COMMUTATEUR BI.

**Commande la sortie MONO** [Comm. sort. MONO] – la carte / puce assignée au code de type SORTIES MONOSTABLES permet d'activer la sortie type 24. COMMUTATEUR MONO.

**Blocage de la partition** [Bloc. part.] – l'activation de cette option permet de bloquer la partition à laquelle le module d'extension est assigné à l'aide des lecteurs. Il n'est possible de bloquer que la partition armée. Les zones de la partition bloquée ne feront pas déclencher une alarme d'intrusion. La durée du blocage est définie individuellement à chaque utilisateur se servant du code de type BLOCAGE TEMPORAIRE DE LA PARTITION ainsi

que pour la partition (BLOCAGE DE RONDE DE GARDE). Le blocage sera activée après la lecture de la carte / puce de l'utilisateur se servant du code de type :

- BLOCAGE TEMPORAIRE DE LA PARTITION ;
- GARDE (s'il n'est pas autorisé au désarmement dans la partition).

**Contrôle de garde** [Contr. de garde] – la lecture de la carte / puce de l'utilisateur se servant du code de type GARDE peut être interprétée comme l'exécution de la ronde.

**Signalisation de l'alarme** [Alarme pour durée] – le lecteur peut signaler des alarmes par un bip pendant DUREE TOTALE D'ALARME.

**Signalisation de l'alarme – jusqu'à la suppression** [Alarme jusqu'à la suppr.] – le lecteur peut signaler la mémoire d'alarme par un bip.

**Signalisation de la temporisation d'entrée** [Tempo. d'entr.] – le lecteur peut signaler le décompte de la temporisation d'entrée par un son dans la partition à laquelle le module d'extension est attribué.

**Signalisation de la temporisation de sortie** [Tempo. de sort.] – le lecteur peut signaler le décompte de la temporisation de sortie par un son dans la partition à laquelle le module d'extension est attribué.

**Signalisation de la temporisation d'auto-armement** [Tempo. d'auto-arm.] – le lecteur peut signaler le décompte de la temporisation d'auto-armement par un son dans la partition à laquelle le module d'extension est attribué.

**Signalisation CARILLON** [Carillons d'entrées] – le lecteur peut signaler la violation des zones ou l'option CARILLON DANS LE MODULE D'EXTENSION. Cela concerne les zones appartenant à la même partition que celle du module.

**Pas de blocage après trois sabotages** [Pas de bloc. 3 sab.] – il est possible de désactiver la fonction limitant à trois le nombre d'alarmes de sabotage du module (cette fonction permet d'éviter l'enregistrement à plusieurs reprises des mêmes événements et concerne des alarmes successives non supprimées).

**Déblocage de la porte si l'incendie** – déterminer si l'alarme d'incendie peut avoir l'effet sur l'état du relais :

**non** – l'alarme d'incendie n'a pas d'effet sur l'état du relais – la porte restera fermée ;

**alarme d'incendie dans la partition** – l'alarme d'incendie dans la partition à laquelle appartient le module d'extension fera activer le relais – la porte sera ouverte ;

**alarme d'incendie dans l'objet** – l'alarme d'incendie dans l'objet auquel appartient le module d'extension fera activer le relais – la porte sera ouverte ;

**alarme d'incendie** – l'alarme d'incendie dans le système fera activer le relais – la porte sera ouverte.

## 4. Utilisation de lecteurs

---

Pour la description d'ajout des cartes de proximité et des puces DALLAS aux utilisateurs, consulter le manuel d'utilisateur de la centrale d'alarme.

Les fonctions qui peuvent être réalisées à l'aide du lecteur dépendent des paramètres du module d'extension, de l'état du système d'alarme et des autorisations de l'utilisateur. En fonction des réglages du module d'extension, la fonction donnée peut être exécutée après l'approche de la carte / le toucher de la puce ou après le maintien de la carte / puce (lecteurs avec l'interface WIEGAND 26 ne gèrent pas la fonction de maintien de la carte). Le code lu de la carte / puce est envoyé au moyen du module d'extension à la centrale d'alarme. C'est la centrale qui décide si et quelle fonction va être effectuée. Après avoir reçu l'information en retour, le lecteur peut signaler à l'aide des voyants LED ou des sons si la fonction requise sera réalisée ou non.

Approchant la carte / touchant la puce du lecteur, il est possible :

- d'activer le relais (ouvrir la porte) ;
- de désarmer la partition à laquelle le module d'extension est attribué ;
- de supprimer l'alarme dans la partition à laquelle le module d'extension est attribué ;
- d'activer la sortie de type 24. COMMUTATEUR MONO ;
- de commander la sortie de type 25. COMMUTATEUR BI ;
- de confirmer la ronde de garde ;
- de bloquer temporairement la partition à laquelle le module d'extension est attribué, si cette partition est armée.

Maintenant la carte / puce, il est possible :

- d'activer le relais (ouvrir la porte) ;
- d'armer la partition à laquelle le module d'extension est attribué ;
- de désarmer la partition à laquelle le module d'extension est attribué ;
- de supprimer une alarme dans la partition à laquelle le module d'extension est attribué ;
- de confirmer la ronde de garde ;
- de bloquer temporairement la partition à laquelle le module d'extension est attribué, si cette partition est armée.

**Note :** *Après l'activation du relais à l'aide du lecteur A, l'événement « Accès d'utilisateur » sera enregistré dans la mémoire de la centrale. Si le lecteur B est utilisé pour activer le relais, l'événement « Sortie utilisateur » y sera enregistré.*

## **4.1 Signalisation optique**

---

Les lecteurs offerts par la société SATEL sont équipés d'un voyant bicolore LED (émettant une lumière rouge et verte) ou de deux voyants LED (rouge et vert).

### **Informations sur l'état de la partition et du module d'extension**

Les voyants informent sur l'état la partition à laquelle le module est attribué ainsi que sur l'absence de communication entre le module et la centrale d'alarme.

**Le voyant vert est allumé** – la partition est désarmée.

**Le voyant vert et rouge clignotent alternativement** – alarme.

**Le voyant rouge est allumé** – la partition est armée.

**Le voyant rouge avec une fréquence croissante** – décompte de la temporisation de sortie.

**Le voyant rouge clignote régulièrement** – manque de communication entre le module d'extension et la centrale.

### **Signalisation après la lecture du code de la carte / puce**

La signalisation est réalisée par le voyant qui, au moment donné, ne présente pas l'information sur l'état de la partition c'est-à-dire, selon les circonstances, cela peut être le voyant vert ou le voyant rouge.

**2 clignotements courts répétés trois fois** – l'utilisateur se servant de la carte / puce donnée doit changer de code.

**3 clignotements courts** – en fonction de l'état actuel de la partition :

- début de la procédure d'armement (si la temporisation de sortie n'est pas programmée, cela signifie l'armement),
- désarmement et/ou suppression d'alarme.

**4 clignotements courts et 1 clignotement long** – confirmation :

- d'activation du relais (accompagnée de désarmement / suppression d'alarme) ;
- de désactivation du relais ;
- d'activation de la sortie de type 24. COMMUTATEUR MONO ;
- de commutation de la sortie de type 25. COMMUTATEUR BI ;
- de ronde de garde ;
- de blocage temporaire de la partition armée.

**1 clignotement long** – refus d'armement (l'installateur peut configurer le système d'alarme de façon que l'armement soit impossible par ex. lorsqu'une zone est violée dans la partition ou une panne se produit).

**2 clignotements longs** – carte / puce inconnue.

**3 clignotements longs** – refus d'exécution de la fonction.

## 4.2 Signalisation sonore

---

Les lecteurs de cartes de proximité offertes par la société SATEL sont équipés d'un transducteur piézoélectrique pour la signalisation sonore. Lorsque les lecteurs qui ne peuvent pas réaliser la signalisation sonore sont utilisés, le transducteur piézoélectrique (5 V) peut être branché au module d'extension pour chaque lecteur (bornes BPA et COM pour le lecteur A ; bornes BPB et COM pour le lecteur B).

### Informations sur des événements

Les informations sur les événements dans la partition à laquelle le module d'extension est attribué ainsi que celles sur la porte longtemps ouvertes sont transmises à l'aide des bips.

**5 bips courts** – violation de la zone (signalisation CARILLON).

**Un bip long toutes les 3 secondes suivi d'une série de bips longs pendant 10 secondes et 1 bip long** – décompte de la temporisation de sortie (si le temps est plus court de 10 secondes, seulement une séquence finale de bips courts sera générée).

**Une séquence de 7 bips de plus en plus courts répétés toutes quelques secondes** – décompte de la temporisation d'auto-armement.

**Un bip court toutes les 150 ms** – porte longtemps ouverte.

**2 bips courts toutes les secondes** – temporisation d'entrée.

**Bip continu** – alarme.

**Bip long toutes les secondes** – alarme d'incendie.

***Note :** Si le dispositif fonctionne comme le module d'extension CA-64 SR qui gère les lecteurs CZ-EMM fabriqués depuis mai 2005, l'alarme est signalée de la même façon qu'une alarme d'incendie soit par un bip long toutes les secondes.*

### Bips générés après la lecture du code de la carte / pastille

**1 bip court** – confirmation de lecture du code de la carte / pastille.

**2 bips courts répétés trois fois** – l'utilisateur se servant de la carte / puce doit changer de code.

**3 bips courts** – en fonction de l'état actuel de la partition :

- début de la procédure d'armement (si la temporisation de sortie n'est pas programmée, cela signifie l'armement),
- désarmement et/ou effacement d'alarme.

**4 bips et 1 bip long** – confirmation :

- d'activation du relais (le désarmement / la suppression d'alarme peut accompagner ce fait) ;

- de désactivation du relais ;
- d'activation de la sortie type 24. COMMUTATEUR MONO ;
- de commutation de la sortie de type 25. COMMUTATEUR BI ;
- de ronde de garde ;
- de blocage temporaire de la partition armée.

**1 bip long** – refus d'armement (l'installateur peut configurer le système d'alarme de façon qu'il soit impossible par ex. lorsqu'une zone est violée ou une panne se produit).

**2 bips longs** – carte / puce inconnue.

**3 bips longs** – refus d'exécution de la fonction.

## 5. Spécifications techniques

---

Tension d'alimentation .....	12 V DC $\pm$ 15%
Consommation de courant en veille.....	110 mA
Consommation maximale de courant .....	150 mA
Charge admissible de contacts du relais (résistante) .....	5 A / 30 V DC
Classe environnementale .....	II
Températures de fonctionnement .....	-10 °C...+55 °C
Humidité maximale .....	93 $\pm$ 3%
Dimensions de la carte électronique.....	140 x 68 mm
Masse .....	80 g

**Pour télécharger la déclaration de conformité, veuillez consulter le site  
[www.satel.eu/ce](http://www.satel.eu/ce)**

SATEL sp. z o.o.  
80-172 Gdańsk  
ul. Schuberta 79  
POLOGNE  
tél. + 48 58 320 94 00  
info@satel.pl  
www.satel.eu